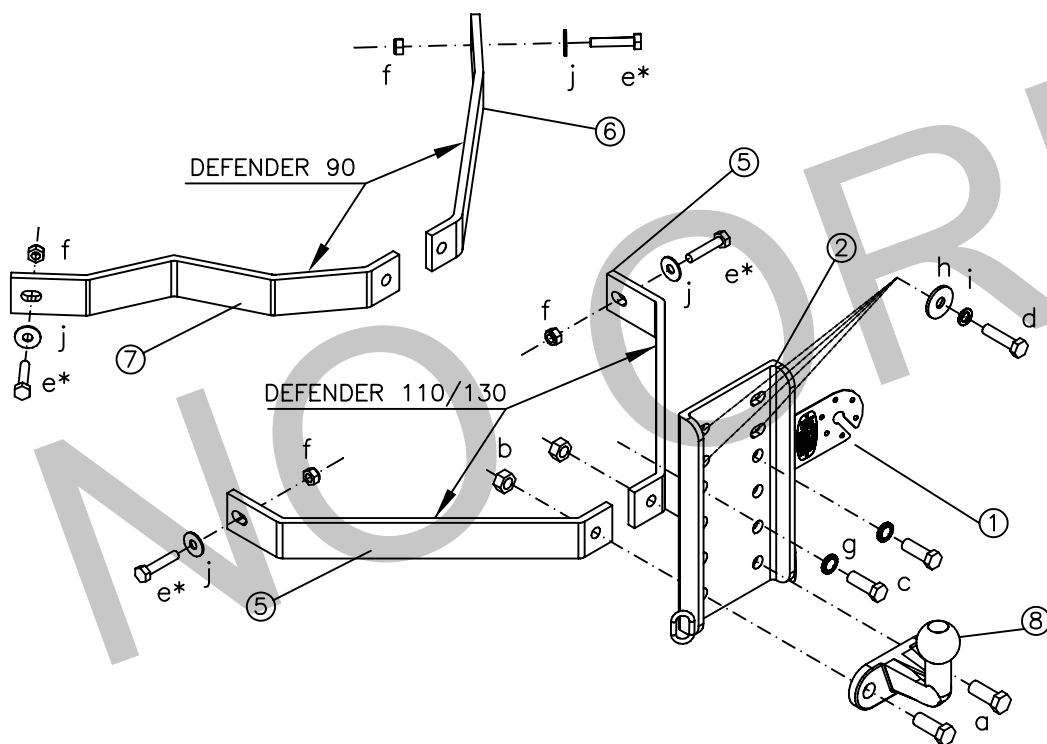


LAND ROVER DEFENDER 90 - 110 - 130	Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation
 EE0075	e9*94/20*94/20*2521*00

EE0075
e9*94/20*94/20*2521*00



M.M.R. 	S 	D 	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
3.500 kg.	120 kg.	16,43 kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDE TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD				
BOLA / BALL / KUGEL / BOULE			VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE	
				
a	 2 x M16x50 DIN 933	8.8	c	 2 x M16x30 DIN 933 8.8
b	 2 x M16 DIN 934	8	d	 4 x M12x50 DIN 933 8.8
			e*	 2 x M10x120 DIN931 8.8 2 x M10x50 DIN931 8.8
			f	 2 x M10 DIN 985 8
			g	 2 x M16 DIN 127 -
			h	 4 x M12 DIN 9021 -
			i	 4 x M12 DIN 127 -
			j	 2 x M10 DIN 9021 -

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

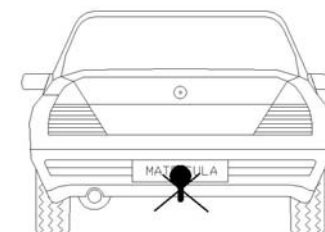
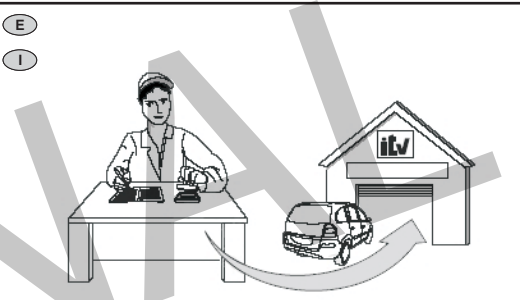
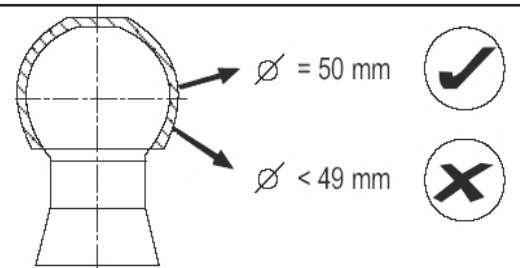
1. Fijar el cuerpo del enganche (2) con tornillos (c) y (d), sin apretar.
2. Fijar los soportes laterales junto a la bola con tornillos (a), sin apretar. Según el modelo del vehículo colocar los laterales correspondientes.
3. Fijar los soportes laterales al chasis con tornillos (e), sin apretar.
4. Apretar todos los tornillos según tabla de par de apriete.

I**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO**

1. Fissare il corpo del gancio (2) con viti (c) e (d), senza stringere.
2. Fissare i supporti laterali accanto alla sfera con viti (a), senza stringere. A seconda del modello del veicolo collocare i laterali corrispondenti.
3. Fissare i supporti laterali al chassis con viti (e), senza stringere.
4. Stringere tutte le viti seguendo la tabella della coppia di serraggio.

D**BAUANLEITUNG**

1. Fixieren des Kupplungs-Teiles (2), mit Schrauben (c) und (d), ohne anzuziehen.
2. Fixieren der seitlichen Träger der Kupplung zusammen mit der Kugel, ohne anzuziehen. Je nach Modell werden die Verschiedenen seitlichen Teile montiert.
3. Fixieren der seitlichen Trägern der Kupplung im Chassis mit Schrauben (d), ohne anzuziehen.
4. Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.

**Matrícula/Number Plate****UK****INSTALLATION INSTRUCTIONS**

1. Attach the coupling body (2) with screws (c) and (d) without tightening.
2. Attach the side supports to the round part with screws (a), without tightening. Attach the appropriate sides according to the vehicle model.
3. Attach the side supports to the chassis with screws (e), without tightening.
4. Tighten all screws according to the torque table.

F**IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE**

1. Fixer la structure de l'attelle (2) à l'aide des vis (c) et (d), sans serrer.
2. Fixer les supports latéraux à la boule à l'aide des vis (a), sans serrer. Selon le modèle du véhicule placer les côtés correspondants.
3. Fixer les supports latéraux au châssis à l'aide des vis (e), sans serrer.
4. Serrer toutes les vis selon le tableau de couple de serrage.

P**INSTRUÇÕES DO MONTAGEM**

1. Fixar o corpo do enganche (2) com parafusos (c) e (d), sem apertar.
2. Fixar os suportes laterais junto à bola com parafusos (a), sem apertar. Consoante o modelo do veículo colocar os laterais correspondentes.
3. Fixar os suportes laterais ao chássis com parafusos (e), sem apertar.
4. Apertar todos os parafusos segundo tabela de par de aperto.

- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:

- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.
- I** Si raccomanda di revisionare il perfetto serraggio dopo aver percorso i primi 1000 Km. Di traino
- D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
- UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000Km. Of use.
- F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos os 6 meses/1.000 Km. de uso.